

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
7-е заседание,
состоявшееся
в среду,
7 октября 1992 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИРИС БАЛЬОН (Уругвай)

затем: г-жа ДИОП (Сенегал)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL

A/C.2/47/SR.7

11 November 1992

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

1. Г-н ПРОНК (Нидерланды) говорит, что новые события, такие, как ослабление национальных государств в результате роста неконтролируемого мирового движения капитала в одной лишь валютно-финансовой сфере, не связанного с инвестициями в производство, и возникновение новых внутренних конфликтов, имеющих серьезные социально-экономические последствия, настоятельным образом требуют вновь расширить круг обсуждаемых вопросов, касающихся глобального развития. Экономическая и политическая либерализация не всегда осуществляется параллельно, а социальное освобождение этнических групп могущественными центральными властями привело в движение силы, эгоцентричные в своей основе. Девяностые годы можно лучше всего охарактеризовать как переходное десятилетие. Переход займет время, потребует нового подхода к проблемам развития, больше ресурсов, а также реформы институтов. Необходимо признать, что конфликты в обществе - это не только нормальный, но и неотъемлемый элемент самого процесса развития, и что прочного мира не удастся добиться, не сбалансировав социальные и экономические цели, с одной стороны, и политические цели и цели в области безопасности, с другой.

2. В государствах, ставших на путь политической демократии и создания рыночной экономики, в настоящее время обсуждаются преимущества как прямого подхода к экономическому развитию, стимулирующего быстрый экономический рост и отодвигающего вопросы справедливости и демократии на второй план, так и обратного подхода, позволяющего населению с самого начала принимать равноправное участие в развитии. Организация Объединенных Наций может способствовать диалогу о реальном значении развития человека в быстро меняющейся общемировой семье государств и народов, а также поддержать процесс перехода. Вместе с тем для перехода к рыночной экономике необходимы ресурсы, как, впрочем, и для оказания чрезвычайной помощи, переселения беженцев и восстановления инфраструктуры, являющихся необходимыми условиями экономического развития.

3. На Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию было достигнуто согласие в отношении того, что для обеспечения быстрого и эффективного осуществления Повестки дня на XXI век потребуются значительные по объему новые и дополнительные финансовые ресурсы. По мнению делегации Нидерландов, промышленно развитые страны должны договориться о существенном пополнении ресурсов Международной ассоциации развития (МАР), наилучшего механизма оказания помощи беднейшим странам в их попытках выбраться из крайней бедности и нищеты, в которой находится их население, и стать на путь экономических реформ и развития. Во-вторых, в МАР должен быть создан значительный по объему дополнительный фонд ресурсов на цели окружающей среды, с тем чтобы продемонстрировать готовность осуществить на практике то, что было согласовано в Рио-да-Жанейро. Делегация Нидерландов была разочарована сдержанностью, продемонстрированной на недавнем ежегодном совещании Всемирного банка, и удивлена тенденцией рассматривать взносы в дополнительный фонд ресурсов на цели окружающей среды в качестве добровольных. Идея выделения

(Г-н Пронк, Нидерланды)

дополнительных ресурсов на цели окружающей среды не должна ограничиваться МАР. Если будет решено создать дополнительные фонды ресурсов на цели окружающей среды в региональных банках развития и фондах и даже в Европейском фонде развития Европейского сообщества, национальные действия и приоритеты развивающихся стран в области окружающей среды, основанные на Повестке дня на XXI век, получают ту необходимую многостороннюю финансовую поддержку, которую они действительно заслуживают. Был достигнут также консенсус относительно того, что при необходимой перестройке Глобальный экологический фонд является наиболее подходящим механизмом для покрытия дополнительных затрат, связанных с решением экологических проблем общемирового характера. И в связи с этим следует добиваться цели увеличения ресурсов Фонда до уровня, приблизительно равного уровню ресурсов МАР, поскольку только фонд таких масштабов сможет серьезно решать огромные проблемы в этой области.

4. Далеко идущие меры должны быть приняты для оказания помощи наименее развитым странам в преодолении их проблем, связанных с задолженностью. Хотя в декабре 1991 года Парижский клуб договорился о новом пакете мер по сокращению задолженности наименее развитых стран, недавнее решение о включении в Тринидадские договоренности коммерческого и потому нельготного варианта фактически уменьшит перспективы сокращения задолженности беднейших и наименее развитых стран.

5. Результаты Конференции в Рио-де-Жанейро были достаточно значительными, чтобы правительство Нидерландов приняло решение сохранить в силе свое предложение о выделении в дополнение к его нынешним обязательствам в отношении помощи в целях развития новых и дополнительных финансовых ресурсов в максимальном размере до 0,1 процента чистого национального дохода. Однако осуществление этого предложения зависит от количества и характера обязательств о выделении дополнительных ресурсов, которые будут приняты другими странами. Отмечая, что Европейское сообщество предложило сделать первоначальный взнос в размере 3 млрд. ЭКЮ, оратор выражает надежду, что большая часть этой суммы будет предоставлена в виде новых и дополнительных ресурсов.

6. Необходимо рассмотреть вопрос о наличии новых и дополнительных ресурсов для целей устойчивого развития с точки зрения не только их количества и качества, но и с точки зрения их состава. Новый подход к проблемам развития мог бы потребовать также обновленного определения понятия помощи в целях развития, которое может быть расширено за счет включения в него финансовых ресурсов, выделяемых на осуществление программ Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности в развивающихся странах. Как доноры, так и получатели помощи должны иметь возможность участвовать в анализе международной помощи и контроле за ее предоставлением, и именно это является очень важным основанием для создания комиссии высокого уровня по устойчивому развитию. Комиссия должна стать главным учреждением, которое будет контролировать и анализировать осуществление Повестки дня на XXI век, а также вопрос о наличии для этого необходимых ресурсов.

7. Г-н МАХМУД (Ливан) говорит о необходимости найти реальное решение страшных проблем низкого уровня развития, нищеты и невежества, поскольку от этого зависит поддержание международного мира и стабильности. Для успеха в этом деле чрезвычайно важное значение имеет политическая воля. Все государства должны сделать все от них зависящее для предотвращения конфронтации между Севером и Югом, поскольку, как показал опыт, конфронтация - это не путь решения проблем человечества.

8. Согласованные усилия необходимы для оказания помощи наименее развитым странам в исправлении структурных перекосов в их экономике и достижении ими устойчивых темпов роста. В этой связи важным вкладом в будущее человечества являются результаты Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Предлагаемая комиссия по устойчивому развитию будет играть роль крайне необходимого механизма контроля за осуществлением различных программ в развитых и развивающихся странах.

9. Все более очевидной становится необходимость укрепления регионального сотрудничества; такое сотрудничество, особенно в области образования, энергетики, природных ресурсов и коммуникации, может существенным образом способствовать достижению устойчивых темпов роста во многих странах. Конструктивную роль в расширении такого сотрудничества могут сыграть региональные экономические и социальные комиссии.

10. Перестройка и активизация Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях - важный пункт в повестке дня работы Комитета. Для решения будущих проблем неотложной задачей является повышение эффективности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций.

11. Г-жа Диоп (Сенегал), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

12. Г-н КАЛПАГЕ (Шри-Ланка) говорит, что Комитету настоятельно необходимо сосредоточить свое внимание на двух основополагающих задачах: ликвидации нищеты и обеспечении будущего планеты. При решении этих задач международное сообщество должно стремиться к достижению необходимого равновесия между развитием и окружающей средой. Для поддержания такого равновесия важнейшее значение имеют международное сотрудничество и дальновидная внутренняя политика.

13. Первым приоритетом является развитие. По всей видимости, складывается консенсус в отношении нового направления развития - устойчивого развития. Однако развивающиеся страны не обладают необходимыми финансовыми ресурсами и технологиями для достижения этой цели. В интересах мирового сообщества оказать им помощь в решении такой задачи. В связи с этим весьма своевременным и надлежащим представляется предложение о созыве международной конференции по финансированию развития.

14. После окончания "холодной войны" мир становится все более взаимозависимым; нельзя допустить, чтобы эта тенденция была подорвана новым соперничеством держав. Задачи, стоящие перед развивающимися странами, станут еще более внушительными по своим масштабам в результате радикальных перемен,

(Г-н Калпаге, Шри-Ланка)

происшедших в экономической структуре мира. Развивающиеся страны обеспокоены тем, что внимание будет отвлекаться от неотложных проблем развития, что ресурсы будут направляться на иные цели и что цены на рынках сырьевых товаров будут оставаться низкими.

15. Если экономический разрыв между Севером и Югом сохранится, то это подорвет мир и стабильность во всем мире и поставит под угрозу новый консенсус, который необходим для глобального устойчивого развития. Поэтому оратор призывает к отказу от протекционизма, регулируемой торговли и одностороннего подхода.

16. Прогресс в диалоге между Севером и Югом имеет основополагающее значение для достижения экономического роста на Юге и в остальных регионах мира; ключом к такому прогрессу является твердая приверженность международного сообщества делу обеспечения права на развитие, а также принципам равноправия и справедливости. Эти принципы должны применяться без каких-либо двойных стандартов. В этой связи оратор выражает надежду на то, что будут предприняты реальные усилия для успешного завершения Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, и отмечает необходимость укрепления ЮНКТАД, с тем чтобы она могла повысить свою роль в международной торговле.

17. Хотя увеличение помощи имеет важное значение, развивающиеся страны не могут и дальше полагаться только на одну помощь; в долгосрочном плане помощь должна быть заменена торговлей и самостоятельным экономическим развитием. В контексте самостоятельного экономического развития чрезвычайно важное значение имеет сотрудничество Юг-Юг.

18. Что касается регионального сотрудничества в Южной Азии, то Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) было предпринято много важных инициатив по повышению темпов роста в ее странах-членах. К таким инициативам относится решение о создании независимой южноазиатской комиссии по преодолению нищеты и южноазиатского соглашения о преференциальной торговле (САПТА) для содействия развитию торговли и коммерции между странами СААРК; было начато проведение исследования о воздействии глобального изменения климата на окружающую среду в регионе.

19. Эффективность различных решений и резолюций Организации Объединенных Наций по содействию экономическому развитию зависит от реальной приверженности государств-членов делу достижения этой цели, изменений в потоке ресурсов между развитыми и развивающимися странами, а также от повышения эффективности Организации Объединенных Наций на основе принципов универсальности, суверенного равенства государств-членов и демократии и открытости.

20. Г-н ТИНТ СВЕ (Мьянма) говорит, что не может быть прочного мира до тех пор, пока большинство населения мира живет в условиях низкого уровня развития и крайней нищеты. Настало время, чтобы международное сообщество начало предпринимать согласованные усилия по обеспечению экономического восстановления и роста, особенно в развивающихся странах. Формирующийся

(Г-н Тинг Све, Мьянма)

глобальный экономический порядок должен предоставить более справедливые экономические возможности для всех стран. Только прочная, открытая и недискриминационная система многосторонней торговли может способствовать развитию международной торговли и глобальному процветанию. Поэтому чрезвычайно важное значение имеет скорейшее и успешное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров. Еще одним важным элементом оживления мировой экономики является эффективная макроэкономическая координация, особенно между развитыми странами, политика которых непосредственным образом сказывается на нынешнем состоянии мировой экономики.

21. Экономическое положение в наименее развитых странах продолжает ухудшаться. В большинстве из них отмечаются отрицательные темпы роста на протяжении более десятилетия, а во многих осуществляются крупные экономические реформы, зачастую при очень высоких социальных издержках. Международное сообщество должно сыграть свою роль и выполнить свое обязательство полностью осуществить Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы.

22. Необходимо поддержать и развивать достижения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Международное сообщество получает широкую основу для нового глобального сотрудничества в общих усилиях по обеспечению устойчивого развития, и для достижения этой цели существенно важно предоставление достаточных, новых и дополнительных ресурсов развивающимся странам, с тем чтобы они могли осуществить Повестку дня на XXI век. Кроме того, экологически обоснованные технологии должны направляться в развивающиеся страны на преференциальных и льготных условиях.

23. Комиссия по устойчивому развитию является главным межправительственным механизмом, который был рекомендован Конференцией для осуществления ее решений. Делегация Мьянмы будет активно участвовать в усилиях Второго комитета по определению конкретных процедур и организационных условий работы Комиссии.

24. Конференция вновь подтвердила суверенное право стран использовать свои собственные природные ресурсы в соответствии со своими целями и приоритетами развития. Развитые страны и международные учреждения не должны использовать экологические соображения или условия в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела развивающихся стран, равно как экологические соображения не должны использоваться для установления в любой форме условий оказания помощи или финансирования в целях развития или для введения торговых ограничений, влияющих на экспорт и усилия развивающихся стран в области развития.

25. Г-н КРЫЖАНОВСКИЙ (Украина) говорит, что Украина, которая недавно отметила первую годовщину восстановления своей независимости, однозначно привержена рыночной модели экономического развития и стремится к ускорению процесса приватизации и повышению самостоятельности субъектов хозяйствования при усилении влияния административных структур на государственный сектор экономики за счет использования экономических рычагов. Приоритетными направлениями ее экономической политики являются поддержка предпринимательства, либерализация

(Г-н Крыжановский, Украина)

внешнеэкономической деятельности, формирование благоприятного климата для привлечения иностранных капиталовложений и выход из единого рублевого пространства.

26. В осуществлении этих радикальных экономических реформ и ускорении интеграции экономики Украины в мировое хозяйство она полагается прежде всего на свои собственные силы, на талант и трудолюбие своего народа. Но в то же время она стремится к развитию сотрудничества с такими институтами, как Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк и Европейский банк реконструкции и развития. Украина входит в эти организации не с "протянутой рукой", не в поисках гуманитарной помощи, а с планами сотрудничества в реализации перспективных экономических программ.

27. Программы и проекты социально-экономического сектора Организации Объединенных Наций должны давать больше практической отдачи для Украины, для всех стран мира. Всеобъемлющие процессы перехода к рыночной экономике должны получить адекватный отклик со стороны Организации Объединенных Наций, найти отражение в ее практической работе.

28. Делегация Украины считает отрадным фактом, что новые подходы к роли Организации в укреплении международного сотрудничества в целях развития обнаружались уже в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета, который добился значительного совершенствования методов своей работы. Она надеется, что Комитет рассмотрит и разовьет эти новые подходы.

29. Необходимо, чтобы перестройка социально-экономического сектора Организации Объединенных Наций и административно-финансовая реформа проводились с учетом интересов всех стран и прежде всего стран-получателей международной помощи. Они должны способствовать гармонизации экономических интересов всех членов международного сообщества.

30. Украина не может согласиться с методологией начисления взносов государств, образовавшихся на месте бывшего Советского Союза. Рекомендации последней сессии Комитета по взносам приведут к увеличению взноса Украины более чем на 50 процентов. Эти рекомендации приняты вопреки существующим критериям и нарушают консенсус, достигнутый на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи.

31. Разрешение социально-экономических проблем зависит от наличия дополнительных ресурсов. Проявившаяся в последнее время тенденция к сокращению военных расходов в некоторых странах открывает реальные перспективы для их получения. Важно, чтобы эта тенденция стала глобальной и чтобы новые ресурсы использовались для финансирования программ системы Организации Объединенных Наций.

32. Среди первоочередных задач Организации Объединенных Наций должно находиться достижение экологически безопасного и устойчивого развития. основополагающие документы Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию служат хорошей стартовой площадкой для дальнейшей

(Г-н Крыжановский, Украина)

работы. Для того чтобы "дух Рио" не был забыт, необходим организационный механизм по выполнению решений Конференции и, в частности, положений Повестки дня на XXI век.

33. Структура органов системы Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к охране окружающей среды, должна быть усовершенствована. Шагом в правильном направлении является создание комиссии по устойчивому развитию. Комиссия должна стать главным координирующим центром всей природоохранной деятельности системы Организации Объединенных Наций. Необходимо всесторонне изучить возможность созыва Совета Безопасности, по крайней мере один раз в год, для рассмотрения экологических проблем, потенциально угрожающих миру и безопасности. Делегация Украины поддерживает идею создания института для определения международной ответственности за ущерб природе и, в частности, международного экологического суда. Она также выступает за создание международных сил - "зеленых касок Организации Объединенных Наций", которые бы быстро реагировали в случае возникновения чрезвычайных и спорных экологических ситуаций.

34. Особое значение Украина придает расширению деятельности Организации Объединенных Наций по развитию международного сотрудничества в деле смягчения последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. Необходимо предпринять конкретные практические действия по ликвидации последствий этой трагедии, и делегация Украины надеется на новые подходы в этом вопросе со стороны Секретариата. Находясь в сложной экономической ситуации, Украина рассчитывает на финансовую и материальную помощь со стороны международного сообщества. Следует развернуть работу по созыву международного форума представителей международных деловых кругов и общественных организаций с целью мобилизации средств на осуществление Совместного плана международного сотрудничества по смягчению последствий чернобыльской катастрофы.

35. Г-н Пирис Бальон (Уругвай) вновь занимает место Председателя.

36. Г-н МОНГБЕ (Бенин) говорит, что международное сообщество должно стремиться обеспечить эффективное и последовательное осуществление выводов, рекомендаций и решений Картахенского консенсуса. В этой связи его делегация приветствует создание Советом по торговле и развитию четырех постоянных комитетов и пяти специальных рабочих групп в соответствии с рекомендациями восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).

37. Африка в большей степени зависит от производства и сбыта сырьевых товаров, чем какой-либо другой регион развивающихся стран. Поэтому решение проблемы сырьевых товаров продолжает иметь существенное значение для успеха усилий Африки по обеспечению экономического роста и устойчивого развития. Постоянный комитет по сырьевым товарам должен попытаться найти справедливое и долгосрочное решение проблем падения цен на сырьевые товары, устаревших соглашений о сырьевых товарах и отсутствия реального прогресса в подготовке новых соглашений, которые смогут гарантировать справедливые и выгодные цены. Для того чтобы сектор сырьевых товаров способствовал достижению целей

(Г-н Монгбе, Бенин)

глобального развития, которые включают удовлетворение основных потребностей населения и повышение уровня его жизни, и служил трамплином для индустриализации, необходимо создать прочную ценовую базу для сырьевых товаров.

38. В области продовольственного и сельскохозяйственного развития главная задача состоит в обеспечении в краткосрочном плане продовольственной безопасности, поскольку продовольственная помощь, предоставляемая в связи с чрезвычайными ситуациями и стихийными бедствиями, не способствует долгосрочному решению проблем голода, недоедания и самообеспечения продовольствием. В области новых и возобновляемых источников энергии и развития энергетических ресурсов для развивающихся стран предпринимаемые меры должны соответствовать рекомендациям и решениям, принятым на Конференции в Рио-де-Жанейро.

39. Одна из первых мер, которая должна быть принята в развитие Конференции в Рио-де-Жанейро, будет официальное учреждение комиссии высокого уровня по устойчивому развитию, методы деятельности которой будут определены на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

40. Бенин входит в число 155 государств, подписавших Рамочную конвенцию об изменении климата, и намеревается ратифицировать ее в начале 1993 года. Поскольку ратификация Конвенции 50 государствами, необходимая для вступления ее в силу, вряд ли произойдет до конца 1992 года, оратор предлагает отложить шестую сессию Межправительственного комитета по введению переговоров до 1993 года.

41. Серьезной задачей является ликвидация нищеты в развивающихся странах. Поэтому его делегация полностью поддерживает главу в Повестке дня на XXI век, которая касается сложной и многосторонней проблемы нищеты. Ясно, что любые действия международного сообщества по решению этой проблемы должны основываться на конкретных для каждой страны программах и предоставлении международной помощи для осуществления деятельности на национальном уровне. Делегация Бенина надеется, что ввиду окончания "холодной войны" и ослабления международной напряженности будет выделено достаточно ресурсов для решения общей задачи ликвидации нищеты и сопровождающих ее страшных явлений голода, недоедания и болезней.

42. Чрезвычайно важно укрепить международное сотрудничество в деле поиска долгосрочного решения проблем внешней задолженности развивающихся стран. Что касается Африки, то международное сообщество должно осуществить Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития Африки в 90-е годы, и следует организовать международную конференцию по проблеме внешней задолженности стран Африки. При осуществлении оперативной деятельности в целях развития необходимо учитывать рекомендации Повестки дня на XXI век в отношении полного учета социально-экономических и экологических вопросов в экономическом планировании. Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в ликвидации нищеты, голода и неграмотности, улучшении здравоохранения, достижении более справедливого распределения доходов, более оптимальном использовании людских ресурсов и установлении новых отношений

/...

(Г-н Монгбе, Бенин)

партнерства между развитыми и развивающимися странами. Международная конференция по валютно-финансовым проблемам развития была бы идеальным форумом, на котором можно было бы обсудить вопрос о выделении необходимых финансовых средств на достижение этих целей. Создание Департамента по гуманитарным вопросам свидетельствует о том значении, которое Организация Объединенных Наций придает деятельности по оказанию чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий. В соответствии с целями Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий основное внимание следует уделять предупреждению стихийных бедствий и смягчению их последствий, поскольку специальной экономической помощи не всегда бывает достаточно для удовлетворения потребностей, возникающих в связи со стихийными бедствиями, и такие программы не всегда приносят необходимые результаты.

43. Г-н ПЕРКИНС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в эпоху экономической интеграции, неустойчивости международной валютной системы и приватизации государственных отраслей промышленности экономические и финансовые вопросы занимают все более важное место в работе Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты видят перед собой главную задачу в обеспечении экономической безопасности, благоприятных возможностей и конкурентоспособности. Процветание наряду с миротворческой деятельностью и нераспространением ядерного оружия имеет существенно важное значение для мира во всем мире и зависит от ориентированного на рост международного экономического порядка, который учитывает интересы окружающей среды и при котором частный сектор является движущей силой развития экономики развивающихся и новых стран. Делегация Соединенных Штатов намеревается выступить с конкретной инициативой по вопросу о приватизации, с тем чтобы оказать содействие развивающимся и новым странам в осуществлении процесса перехода к рыночной экономике на основе разумной национальной политики, а также расширить возможности в области торговли и инвестиций и привлечь столь необходимые прямые иностранные капиталовложения. Для преодоления нищеты необходимо также качественное улучшение здравоохранения, образования и питания. Соединенные Штаты давно являются страной, предоставляющей самую крупную по объему помощь в целях развития, и намереваются одобрить увеличение на 12,3 млрд. долл. США своего обязательства в Международном валютном фонде (МВФ). Соединенные Штаты рассматривают вопрос о проведении реформы своих учреждений, занимающихся оказанием внешней помощи, в рамках которой больше внимания будет уделяться оказанию помощи в природоохранных целях, и твердо поддерживают усилия Организации Объединенных Наций по ликвидации голода и недоедания. Сохраняя многолетнюю практику, Соединенные Штаты будут и впредь поддерживать предоставление чрезвычайной гуманитарной помощи, и оратор призывает государства-члены определить запасы ресурсов, необходимые для оказания гуманитарной помощи в чрезвычайных ситуациях. Соединенные Штаты изучат новые пути обеспечения соответствующего объема американской финансовой помощи для осуществления гуманитарных операций.

44. Делегация Соединенных Штатов хотела бы обеспечить эффективное осуществление решений Конференции в Рио-де-Жанейро и твердо поддерживает учреждение комиссии по устойчивому развитию в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального Совета, которая будет содействовать осуществлению

(Г-н Перкинз, Соединенные Штаты)

Повестки дня на XXI век и комплексному анализу проблем экономики и окружающей среды. Такая комиссия должна стать форумом как для правительств, так и для соответствующих межправительственных организаций и финансовых учреждений, а также неправительственных организаций. Правительство Соединенных Штатов надеется ратифицировать Рамочную конвенцию об изменении климата и приветствует созыв в декабре в Женеве шестой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров. Данный комитет является подходящим форумом для организации подготовки к вступлению Конвенции в силу. Соединенные Штаты будут и впредь вносить добровольные взносы в специальный фонд, учрежденный в соответствии с резолюцией 45/212 Генеральной Ассамблеи, и настоятельно призывает другие правительства и организации делать то же самое.

45. Делегация Соединенных Штатов поддерживает проводимую Генеральным секретарем административную реформу Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает государства-члены способствовать осуществлению подлинной реформы во всей системе. В реформе нуждается Секретариат Организации Объединенных Наций, Экономический и Социальный Совет и оперативная деятельность Организации Объединенных Наций на местах. Делегация Соединенных Штатов будет настаивать на необходимости обеспечить эффективность затрат и повысить самостоятельность, включая дальнейшую децентрализацию системы деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и сосредоточение ее на уровне стран, и будет добиваться принятия ее недавнего предложения о реформе представительств Организации Объединенных Наций на местах, занимающихся деятельностью в целях развития. Делегация Соединенных Штатов призывает Комитет рассмотреть вопрос о будущей роли и мандате Всемирного продовольственного совета (ВПС); она не удовлетворена тем, что ВПС оказался неспособным выполнить свою роль и мандат так, как это первоначально предусматривалось. Правительство Соединенных Штатов поддерживает принятие Комитетом решения о том, чтобы перепоручить выполнявшуюся ВПС функцию координации политики Экономическому и Социальному Совету, а его же функцию межучрежденческой координации - Административному комитету по координации.

46. Г-н НАНДУ (Суринам), поддержав выступление представителя Пакистана, сделанное им от имени Группы 77, говорит, что экономическим и социальным вопросам необходимо уделять столько же внимания, сколько и вопросам, связанным с обеспечением мира и безопасности. Состояние мировой экономики продолжает оставаться неустойчивым: в промышленно развитых странах темпы роста продолжают оставаться низкими, а уровень безработицы - высоким, а в большинстве развивающихся стран положение отнюдь не лучше. Хотя развитие - это задача главным образом самих развивающихся стран, проводимая ими политика может привести к успеху лишь в благоприятных общемировых условиях. Реформы по структурной перестройке экономики влекут за собой значительные социальные издержки; если развивающиеся страны не получают внешней помощи для смягчения этих издержек, непрочные демократические режимы в этих странах могут оказаться под угрозой. В прошлом слишком много внимания уделялось проблемам роста и отнюдь недостаточно - основополагающим вопросам, таким, как преодоление нищеты и справедливое распределение результатов развития.

(Г-н Нанду, Суринам)

47. Появление новых центров экономической силы в промышленно развитых странах и субрегиональных экономических группировок в развивающихся странах привели к экономической многополярности, которая будет способствовать либерализации торговли и сделает многостороннюю торговую систему более динамичной. Однако позиция развивающихся стран может быть ослаблена, поскольку у них нет технических и финансовых ресурсов для эффективной конкуренции на мировом рынке. Кроме того, они вынуждены переводить значительную часть своих финансовых ресурсов своим донорам и рискуют также быть вытесненными с международных рынков капитала новыми индустриальными странами и странами Центральной и Восточной Европы. Предполагаемое повышение процентных ставок означает, что перспективы развития развивающихся стран, зависящих от официальной помощи в целях развития, отнюдь не радужны. Оратор задается вопросом, будет ли проявлено достаточно политической воли для мобилизации необходимых ресурсов на осуществление некоторых программ Организации Объединенных Наций, например Повестки дня на XXI век. Председатель Группы 77 настоятельно призвал экономические державы урегулировать свои разногласия, особенно в области сельскохозяйственной торговли, и завершить Уругвайский раунд. Развивающиеся страны жизненно заинтересованы в отказе от протекционистских мер. Оратор призывает к созданию открытой и транспарентной системы многосторонней торговли.

48. Г-н ФЕРНАНДЕС ДЕ КОССИО (Куба) говорит, что обещания, которые были даны странам третьего мира в конце эпохи "холодной войны", оказались пустыми; развивающиеся страны имеют мало влияния или вообще не имеют никакого влияния на решения, принимаемые на Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров международными финансовыми учреждениями или на совещаниях семи наиболее высоко развитых в промышленном отношении стран. Финансовые и технологические ресурсы продолжают перемещаться главным образом между странами Севера; кроме того, политический оппортунизм требует, чтобы помощь направлялась сначала так называемым "странам с переходной экономикой", а не самым нуждающимся странам. Интересы стран третьего мира фактически отодвинуты на еще более дальний план, чем это было два года тому назад, и ясно, что новый мировой порядок будет элитарным порядком, из которого будут исключены бедные страны. Структурный кризис низкого уровня развития усугубляется спадом в промышленно развитых странах. Хотя одной из главных причин такого спада является наличие дисбалансов в самих этих странах, нет рычагов, которые могли бы заставить эти мощные в экономическом отношении страны внести необходимые коррективы в свою политику. Результатом является усиление нищеты и голода среди подавляющего большинства населения Земли.

49. Возлагая свои надежды на ту роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в международном сотрудничестве в целях развития, делегация Кубы отвергает попытки исказить эту роль и сузить ее мандат в этой области, ограничив ее деятельность предоставлением технической и гуманитарной помощи на определенных условиях. Мнение, согласно которому международное сотрудничество является частью процессов поддержания мира и превентивной дипломатии, противоречит духу и цели Устава и подрывает правовую основу, утвердившуюся в ходе многих лет усилий и диалога.

(Г-н Фернандес де Коссио, Куба)

50. Если Комитет действительно стремится содействовать эффективному международному сотрудничеству в целях развития и укреплению в этой области роли Организации Объединенных Наций, он должен обеспечить выполнение на текущей сессии принятых решений и взятых всеми на себя обязательств, уделяя при этом особое внимание результатам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

51. В последние годы отмечалось несколько попыток использовать Комитет в качестве форума для пропаганды и навязывания неолиберальных экономических моделей, разработанных на Севере, что является частью процесса реколонизации, характерной черты нового мирового порядка. Увеличение количества условий, которыми оговаривается внешняя помощь, вынудили страны третьего мира либерализовать и перестроить свою экономику при существенных социальных и людских издержках; в результате же они получили искусственный и спорадический экономический рост, который никоим образом не решает проблем низкого уровня развития. В таких идеологизированных моделях эффективность определяется как цель, оправдывающая незаконные средства, и утверждается, что полностью свободный рынок естественно ведет к эффективности. Но опыт показывает, что такие модели служат лишь увеличению богатства одной четверти человечества, принося остальные три четверти в жертву валютным спекулянтам, увеличивая безработицу, создавая миллионы нищих и бездомных людей как в бедных, так и в богатых странах, содействуя неустойчивому образу жизни, растрачивая невозобновляемые ресурсы и угрожая планете экологической катастрофой. Социальные и политические последствия таких доктрин уже очевидны в самой богатой в экономическом отношении стране мира.

52. Неблагоприятное положение Кубы как страны с низким уровнем развития усугубляется политическими переменами в Восточной Европе и расладом Советского Союза, что привело к резкому разрыву ее традиционных экономических связей. Всего за два года покупательная способность продукции Кубы упала на 70 процентов. Однако Куба не отказалась от своих приоритетов в области развития и не пошла на свертывание своих программ в области социального обеспечения, здравоохранения и образования. Помимо этих негативных факторов, в течение последних 30 лет Куба вынуждена также бороться с преступным экономическим эмбарго, установленным против нее Соединенными Штатами. Это эмбарго в настоящее время усиливается в попытке вызвать социальный и политический кризис. Хотя Генеральная Ассамблея неоднократно выражала свое сожаление в связи с использованием экономических мер в качестве средства давления на развивающиеся страны и призывала международное сообщество принять неотложные меры по прекращению такой практики, Организация в целом не смогла выполнить свое обязательство предпринять неотложные и эффективные шаги по прекращению этого эмбарго.

53. Г-н ГАРЕХАН (Индия) говорит, что, как и большинство развивающихся стран, Индия осуществляет далеко идущие реформы, предусматривающие отказ от государственного регулирования экономики, приватизацию, освобождение рынков, либерализацию внешнеэкономического сектора и привлечение прямых иностранных капиталовложений. В этих своих усилиях она нуждается в дальнейшем понимании и

(Г-н Гарехан, Индия)

сотрудничестве со стороны своих партнеров из числа развитых стран. Если международные экономические условия будут и впредь неблагоприятными для развивающихся стран, эти национальные усилия окажутся тщетными. Недавние потрясения на валютных рынках подчеркивают необходимость активизации макроэкономического контроля и координации, что и предлагает Группа 77. Помимо оказания чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий, урегулирования конфликтов и предоставления гуманитарной помощи, Организация Объединенных Наций должна играть более активную роль в содействии развитию в развивающихся странах и продолжении анализа сложных и непривычных явлений в мировой экономике, не теряя способности, которая была присуща ее отцам-основателям, видеть целостную картину мира.

54. Существенно важное значение для деятельности Организации Объединенных Наций имеет обеспеченность финансовыми ресурсами на гарантированной и стабильной основе. Если объем ресурсов будет и впредь уменьшаться, то сузятся и масштабы деятельности. Следует также рассмотреть проблемы дублирования, чрезмерных расходов и дробления усилий. Многосторонняя помощь должна носить добровольный характер, не оговариваться условиями и быть гибкой, а за составление программ и осуществление оперативной деятельности должны отвечать развивающиеся страны.

55. Организация Объединенных Наций черпает свою силу в принципах многосторонности, которые могут быть подорваны односторонними действиями и постановкой условий. Существует опасность, что региональные торговые блоки могут превратиться в изоляционистские группировки, особенно в развивающихся странах. Индия придает большое значение достижению сбалансированных результатов на Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров. Развивающиеся страны нуждаются в более широком доступе на рынки, особом и дифференцированном к себе отношении, гибких механизмах торговой политики и либерализации торговли в области сельского хозяйства и текстильной промышленности. Следует остановить растущую волну протекционизма.

56. Индия придает особое значение связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности. Необходимость защиты интеллектуальной собственности должна быть увязана с необходимостью разработки развивающимися странами законов, учитывающих их специфику, при уделении должного внимания факторам, касающимся проблем развития и государственной политики.

57. Первоочередное внимание развивающиеся страны уделяют вопросу об увеличивающемся движении ресурсов. Делегация Индии надеется, что правительства активизируют свои усилия по выполнению задачи выделения 0,7 процента их ВВП на оказание официальной помощи в целях развития. Развитым странам следует поощрять частные инвестиции в развивающиеся страны. Необходимо еще больше укрепить базу ресурсов многосторонних финансовых учреждений и значительно увеличить в связи с десятым пополнением ресурсов масштабы льготного кредитования в неизменных ценах, осуществляемого Международной ассоциацией развития. Несмотря на оптимизм, который вызывают некоторые договоренности о государственной и коммерческой задолженности, положение развивающихся стран в

(Г-н Гарехан, Индия)

области внешней задолженности продолжает представлять серьезную угрозу их экономической жизнеспособности. Всеобъемлющая стратегия в области задолженности должна охватывать все виды задолженности и стран-должников, а также основываться на экономических, а не политических соображениях. Особенно важно изучить потребности в ресурсах стран с низким уровнем доходов, таких, как Индия, которые своевременно выполняют свои обязательства по обслуживанию задолженности.

58. В первоочередном порядке должны осуществляться Повестка дня на XXI век и различные договоренности, достигнутые на Конференции в Рио-де-Жанейро. Для этого необходимо соблюдать обязательства о предоставлении адекватных, новых и дополнительных ресурсов и технологий развивающимся странам на некоммерческих и льготных условиях. Решение развитых стран взять на себя первоначальные финансовые обязательства на текущей сессии Генеральной Ассамблеи стало бы выполнением решения Конференции. Комиссия по устойчивому развитию должна быть форумом для сотрудничества, а не для выражения взаимных претензий и вмешательства во внутренние дела. Она должна быть достаточно большой по составу, чтобы быть представительной, образовываться на основе справедливого географического представительства и находиться в таком месте, которое способствовало бы самому широкому участию в ее работе. Она должна регулярно проводить обзор межсекторальных обязательств, особенно в области финансовых ресурсов и технологий, а также могла бы анализировать совокупные результаты национальной политики по обеспечению устойчивого развития.

59. Общеизвестно, что потребление энергии в развивающихся странах должно неизбежно возрасти. Индия придает важное значение развитию нетрадиционных источников энергии, особенно солнечной и ветровой энергии. Проводя исследования и разработки, она прилагает настойчивые усилия по достижению такого кардинального прогресса, который сделал бы эти источники энергии технически и экономически выгодными. Делегация Индии надеется, что как на двустороннем, так и на многостороннем уровне будут расширяться международные совместные усилия, обмен информацией и финансирование.

60. Г-н ГАЛБАДРАХ (Монголия) говорит, что общее экономическое положение в прошедшем году было чрезвычайно сложным, а экономический спад в промышленно развитых государствах еще более увеличил огромный разрыв между Севером и Югом. Наименее развитые страны и страны, осуществляющие переход к рыночной экономике, к которым относится и Монголия, продолжают испытывать трудности в демонтаже старых экономических структур и закладывании основ для новой системы развития.

61. Многие развивающиеся страны прилагают огромные усилия по осуществлению политики, предусматривающей радикальную перестройку своей экономики, борьбу с инфляцией и создание благоприятного климата для иностранных инвестиций. Хотя, безусловно, каждая страна сама отвечает за свое собственное экономическое и социальное развитие, не менее верно и то, что международное сообщество несет коллективную ответственность за содействие росту и благосостоянию в развивающихся странах. Становится все более очевидным, что процветание в

(Г-н Галбадрах, Монголия)

развитых стран нельзя отделить от положения в развивающихся странах. Стремление развивающихся стран достичь главных целей своего развития нашло отражение в заключительных документах Десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, а также в недавних важнейших документах Организации Объединенных Наций.

62. Необходимо скорейшим образом найти реалистические подходы и новаторские решения международной проблемы задолженности, которая угрожает стабильности всей мировой экономики. Делегация Монголии приветствует усилия и прогресс, достигнутый на переговорах об отсрочке и списывании задолженности. Более решительную поддержку должны получить такие идеи, как обмен долговых обязательств на акционерный капитал и учет расходов на охрану окружающей среды и развитие в счет погашения задолженности.

63. Монголия выступает в поддержку соглашений о региональной интеграции и приветствует образование по всему миру торговых блоков. Однако процесс либерализации многосторонней торговли серьезно пострадает, если образование региональных торговых и экономических структур приведет к введению более жестких ограничений по отношению к другим районам мира. Делегация Монголии придерживается точки зрения, согласно которой ограничения в отношении неучастников блоков должны смягчаться одновременно с созданием новых региональных механизмов. В связи с этим крупные торговые страны должны активизировать свои усилия по успешному и сбалансированному завершению Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров.

64. Монголия придает большое значение результатам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Успешное и своевременное выполнение программ Повестки дня на XXI век улучшит перспективы обеспечения устойчивого развития. Следует надеяться, что на своей текущей сессии Генеральная Ассамблея примет необходимые решения по организационным аспектам деятельности в развитие Конференции и, в частности, по вопросу о функциях и структуре комиссии по устойчивому развитию. Состав комиссии должен отражать интересы всех стран, особенно развивающихся стран. Делегация Монголии готова также к сотрудничеству с другими делегациями в вопросе о заключении конвенции о борьбе с опустыниванием.

65. Монголия приветствует растущую роль, которую Организация Объединенных Наций играет в международном сотрудничестве в деле повышения темпов экономического роста в 90-х годах. В силу опыта, накопленного Организацией Объединенных Наций на протяжении почти полувека, она обладает уникальной возможностью служить форумом для обсуждения стратегий и политики в области развития. Поэтому она должна осуществить смелые, новаторские и, возможно, даже болезненные реформы, чтобы повысить эффективность своей деятельности, особенно в экономической и социальной областях. Монголия приветствует идущий процесс перестройки и поддерживает мнение о необходимости изменения структуры и повестки дня Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и дальнейшего упрощения системы вспомогательных органов. Проведенные на высоком

(Г-н Галбадрах, Монголия)

уровне и посвященные координации этапы работы первой основной сессии Экономического и Социального Совета, состоявшейся в июле, ознаменовали собой важный шаг в процессе перестройки.

66. Г-жа Диоп (Сенегал), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

67. Г-н БРАИШ (Афганистан) говорит, что снижение экономической активности, ухудшение условий торговли, высокий уровень безработицы и инфляции, уменьшение объемов многосторонней льготной помощи в целях развития, отсутствие безопасности и нехватка продовольствия, жесткие и неблагоприятные условия передачи технологии и ужесточение условий предоставления помощи - все это серьезным образом затрудняет усилия развивающихся стран по обеспечению экономического роста и содействию социальному и экономическому развитию. Во многих развивающихся странах произошло снижение ВВП на душу населения, беспрецедентно уменьшились доходы от экспорта, несмотря на усилия ориентированных на экспорт сырьевых товаров развивающихся стран по его расширению; в то же время резко возросло бремя обслуживания задолженности. Попытки увеличить доходы от экспорта в сельскохозяйственном и промышленном секторах столкнулись с ослаблением многосторонней дисциплины, что способствовало росту протекционизма, особенно в его отдельных и дискриминационных нетарифных формах.

68. Особенно острый характер носят проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю; как указывается в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, необходимо принять специальные и безотлагательные меры по оказанию помощи этим странам. Никакая политика в целях развития не может быть справедливой и реалистичной, если в ней не учитываются особые потребности, проблемы и права. В контексте восстановления развития, роста и международной торговли необходимо соблюдать принципы уважения независимости и национального суверенитета, невмешательства во внутренние дела суверенных государств, равенства и недискриминации.

69. Необходимым средством обеспечения рационального использования людских, материальных, финансовых и технологических ресурсов развивающихся стран является экономическое и техническое сотрудничество между ними. Такое сотрудничество будет способствовать укреплению солидарности развивающихся стран и их коллективной самообеспеченности, а также диверсификации их экономических отношений. Оно будет также восприниматься как выражение их политической воли добиться экономической независимости. Вместе с тем сотрудничество между развивающимися странами было бы, безусловно, более плодотворным, если бы оно сопровождалось конструктивным сотрудничеством между развитыми и развивающимися странами. В этой связи Афганистан поддерживает Повестку дня на XXI век.

70. За восстановление суверенитета, территориальной целостности, политической независимости, курса неприсоединения и исламского характера своей страны Афганистан заплатил высокую цену: 14 лет войны привели к огромным

(Г-н Браиш, Афганистан)

разрушениями, свыше миллиона человек были убиты, а более двух миллионов стали инвалидами; кроме того, почти 6 миллионов человек нашли убежище в соседних странах, а 2 миллиона были перемещены внутри страны. В настоящее время перед Афганистаном стоит задача восстановить всю свою экономическую и социальную инфраструктуру. Оратор благодарит страны, которые поддерживали афганскую нацию, и выражает надежду, что государства-члены полностью одобрят проекты резолюций, которые будут представлены по пункту 141 повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.